

**Страна в главното производство**

Stefano Burzio

**Преюдициални въпроси**

Съвместима ли е с правото на Съюза, като се вземат предвид член 4 от [Протокол № 7 от Европейската конвенция за защита на правата на човека и основните свободи] и член 50 [от Хартата на основните права на Европейския Съюз], разпоредбата на [член 10 bis от законодателен декрет № 74 от 10 март 2000 г.], в частта, в която допуска да се ангажира наказателната отговорност на лице, което за същите факти (неплащане на данъци) вече е наказано с окончателната административна санкция по [член 13, параграф 1 от Законодателен декрет № 471 от 17 декември 1997 г.] (с налагане на допълнителен данък).

**Преюдициално запитване от Korkein hallinto-oikeus (Финландия), постъпило на 12 ноември 2014 г. — Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oyj, SSAB Europe Oy**

(Дело C-506/14)

(2015/C 034/09)

Език на производството: финландски

**Запитваща юрисдикция**

Korkein hallinto-oikeus

**Страни в главното производство**

Жалбоподатели: Yara Suomi Oy, Borealis Polymers Oy, Neste Oil Oyj, SSAB Europe Oy

Друга страна в производството: Työ- ja elinkeinoministeriö

**Преюдициални въпроси**

- 1) Невалидно ли е Решение 2013/448/ЕС <sup>(1)</sup> на Комисията, доколкото е основано на член 10а, параграф 5 от Директивата за търговия с емисии <sup>(2)</sup>, и нарушава ли то член 23, параграф 3 от тази директива, поради това че не е прието въз основа на процедурата по регулиране с контрол, която се изисква в член 5а от Решение 1999/468/ЕО <sup>(3)</sup> и член 12 от Регламент 182/2011/ЕС <sup>(4)</sup>? При утвърдителен отговор на този въпрос не е необходимо да се отговаря на останалите въпроси.
- 2) Решение 2013/448/ЕС на Комисията нарушава ли член 10а, параграф 5, буква а) от Директивата за търговия с емисии, поради това че при определянето на максималното количество квоти за промишлеността Комисията не е взела предвид:
  - (i) част от проверените емисии за периода 2005 — 2007 г. от дейности и инсталации, които са били включени в приложното поле на Директивата за търговия с емисии за периода 2008 — 2012 г., но по отношение на които не е съществувало задължение за проверка за периода 2005 — 2007 г. и които поради това не са били регистрирани в системата CITL,
  - (ii) новите дейности, включени в приложното поле на Директивата за търговия с емисии за периодите 2008 — 2012 г. и 2013 — 2020 г., поради това че тези дейности не са били включени в приложното поле на Директивата за търговия с емисии за периода 2005 — 2007 г. и се извършват в инсталации, които още през периода 2005 — 2007 г. са попадали в приложното поле на Директивата за търговия с емисии,
  - (iii) емисиите от инсталации, закрити преди 30 юни 2011 г., макар че в действителност има проверени емисии от тези инсталации за периода 2005 — 2007 г. и отчасти и за периода 2008 — 2012 г.?

При утвърдителен отговор на въпрос 2, подвъпроси (i)—(iii) в някои аспекти, невалидно ли е Решение 2013/448/ЕС на Комисията по отношение на прилагането на коефициента за междусекторна корекция, вследствие на което то не следва да се прилага?

- 3) Невалидно ли е Решение 2013/448/ЕС на Комисията и нарушава ли то член 10а, параграф 5 от Директивата за търговия с емисии и целите на тази директива поради това че при изчисляването на максималното количество квоти за промишлеността, предвидено в член 10а, параграф 5, букви а) и б) от Директивата за търговия с емисии, не взема предвид емисиите, които се отделят при: (i) производството на електроенергия от отпадни газове във включените в приложение I към Директивата за търговия с емисии инсталации, които не са „генератори на електроенергия“, и при (ii) производството на топлоенергия във включените в приложение I към Директивата за търговия с емисии инсталации, които не са „генератори на електроенергия“ и които съгласно член 10а, параграфи 1 — 4 от Директивата за търговия с емисии и Решение 2011/278/ЕС<sup>(5)</sup> могат да се ползват от безплатно разпределение на квоти?
- 4) Невалидно ли е Решение 2013/448/ЕС на Комисията, самостоятелно или във връзка с член 10а, параграф 5 от Директивата за търговия с емисии, и нарушава ли то член 3, букви п) и ф) от Директивата за търговия с емисии, поради това че при изчисляването на максималното количество квоти за промишлеността, предвидено в член 10а, параграф 5, букви а) и б) от Директивата за търговия с емисии, не взема предвид емисиите, посочени по-горе във въпрос 3?
- 5) Решение 2013/448/ЕС на Комисията нарушава ли член 10а, параграф 12 от Директивата за търговия с емисии, поради това че приложението на коефициента за междусекторна корекция е разширено по отношение на определен в Решение 2012/2/ЕС<sup>(6)</sup> отрасъл, изложен на съществен риск от „изтичане на въглерод“?
- 6) Решение 2011/278/ЕС нарушава ли член 10а, параграф 1 от Директивата за търговия с емисии, доколкото мерките на Комисията във връзка с определянето на показатели следва да отчитат стимули за енергийно ефективните техники, най-ефективните техники, високоефективното комбинирано производство на енергия и ефикасното в енергийно отношение използване на отпадни газове?
- 7) Решение 2011/278/ЕС нарушава ли член 10а, параграф 2 от Директивата за търговия с емисии, доколкото принципите за показателите следва да се основават на средните резултати на първите 10 % най-ефективни инсталации в даден отрасъл?

<sup>(1)</sup> 2013/448/ЕС: Решение на Комисията от 5 септември 2013 година относно националните мерки за изпълнение за преходното безплатно разпределение на квоти за емисии на парникови газове в съответствие с член 11, параграф 3 от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 240, стр. 27).

<sup>(2)</sup> Директива 2003/87/ЕО на Европейския Парламент и на Съвета от 13 октомври 2003 година за установяване на схема за търговия с квоти за емисии на парникови газове в рамките на Общността и за изменение на Директива 96/61/ЕО на Съвета (ОВ L 275, стр. 32; Специално издание на български език, 2007 г., глава 15, том 10, стр. 78).

<sup>(3)</sup> 1999/468/ЕО: Решение на Съвета от 28 юни 1999 година за установяване на условията и реда за упражняване на изпълнителните правомощия, предоставени на Комисията (ОВ L 184, стр. 23; Специално издание на български език, 2007 г., глава 1, том 2, стр. 159).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 182/2011 на Европейския парламент и на Съвета от 16 февруари 2011 година за установяване на общите правила и принципи относно реда и условията за контрол от страна на държавите членки върху упражняването на изпълнителните правомощия от страна на Комисията (ОВ L 55, стр. 13).

<sup>(5)</sup> 2011/278/ЕС: Решение на Комисията от 27 април 2011 година за определяне на валидни за целия Европейски съюз преходни правила за хармонизираното безплатно разпределение на квоти за емисии съгласно член 10а от Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 130, стр. 1).

<sup>(6)</sup> 2010/2/ЕС: Решение на Комисията от 24 декември 2009 година за определяне, съгласно Директива 2003/87/ЕО на Европейския парламент и на Съвета, на списък с отрасли и подотрасли, за които се смята, че са изложени на съществен риск от изтичане на въглерод (ОВ L 1, стр. 10).

**Преюдициално запитване от Tribunale civile di Bologna (Италия), постъпило на 14 ноември 2014 г. — Pebros Servizi srl/Aston Martin Lagonda Limited**

(Дело C-511/14)

(2015/C 034/10)

Език на производството: италиански

**Запитваща юрисдикция**

Tribunale civile di Bologna